Zeitschrift: Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun

Herausgeber: Lehrpersonen Graubünden

Band: 78 (2016)

Heft: 4: Integration unterwegs

Rubrik: Amtliches

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Kinder sind Gäste, die nach dem Weg fragen

Videogestützte Beratung nach der Marte-Meo-Methode

Anmeldungsgründe beim Schulpsychologischen Dienst können nebst häufigen Streitereien in der Klasse, auffälliges Verhalten einzelner Schüler oder Schülerinnen, ein allgemein geschwächtes Sozial- und Arbeitsklima der Klasse auch Interaktionsstörungen zwischen Lehrperson und einzelnen Schülern oder Schülergruppen sein. Bei konkreten Fragestellungen zu einem dieser Themen bieten sich ausser bewährten weitere Interventionsmöglichkeiten wie z.B. Classroom-Management, gezielte Unterrichtsbeobachtungen, Coaching von Lehrpersonen und die Marte-Meo-Methode an.

Cristina Guhl, MSc UZH, Psychologin, Marte-Meo-Therapeutin, Tätigkeit als Schul- und Erziehungsberaterin in Chur (Schulpsychologischer Dienst)

Als ausgebildete Marte-Meo-Therapeutin und Schulpsychologin stelle ich gerne diese wirksame bildbasierte Methode im vorliegenden Artikel vor. Wie sieht die Interaktionsanalyse zwischen Bezugsperson und Kind auf dieser Grundlage aus? Marte Meo bedeutet sinngemäss «aus eigener Kraft» und wurde von Maria Aarts 1976 in Holland entwickelt. Aktuell wird Marte Meo weltweit eingesetzt und hat sich in der Arbeit mit Eltern und ihren Kindern in Schulen, in sonderpädagogischen Institutionen, in Kindertagesstätten und in der Altersbetreuung als wirksam erwiesen.

Beim Guten erwischt

In gefilmten Alltagssituationen der Klienten wird für die Beratungsarbeit nach bereits vorhandenen Fähigkeiten und Fertigkeiten gesucht. Im gemeinsamen Gespräch zwischen Beratungsperson und Klienten wird über ausgewählte Videosequenzen an die sichtbaren Ressourcen angeknüpft und die nächsten Entwicklungsschritte werden angeleitet. Die Kraft der Bilder ermöglicht den begleiteten Personen in Kontakt mit ihren Kompetenzen zu treten und dabei Selbstwirksamkeit zu erleben. Schrittweise werden entwicklungsaktivierende Interaktionselemente aufgebaut, erweitert und geübt. Veränderungsprozesse werden angestossen. Es wird nicht nur das Verhalten analysiert, sondern die Entwicklungsbotschaft hinter dem Problemverhalten des Kindes wird erkannt und die entwicklungsunterstützende Kommunikation wird in alltäglichen Interaktionsmomenten eingesetzt. Die Hoffnung wird genährt, dass Veränderung möglich ist.

Entwicklungsimpulse und konkrete Veränderungsschritte

Das Zusammenleben von Menschen kann als eine Aneinanderreihung einzelner Episoden verstanden werden. Jede einzelne Episode startet mit dem Zusammentreffen, einer Kontaktaufnahme oder in der Wahrnehmung einer Initiative vom Kind und geht weiter in der Verbindung zwischen Bezugsperson und Kind, um dann mit der Bezugnahme der Bezugsperson auf die Initiative vom Kind abzuschliessen. Anhand der Analyse von solchen dyadischen Interaktionssequenzen, dank Videotechnik mikroskopisch genau und mehrfach durchführbar, gelingt es, in flüchtigen Augenblicken Entwicklungsimpulse festzuhalten und sichtbar zu machen. Konkrete Veränderungsschritte werden gezielt in Alltagssituationen geübt und anhand erneuter Filmaufnahmen evaluiert.

Marte-Meo-Methode für Schulen

Lehrpersonen bringen hohe Interaktionskompetenzen mit. Durch den Einsatz der videobasierten Intervention werden sie ermutigt, ihre eigenen Fähigkeiten zu sehen, gezielt einzusetzen und wo nötig weiter zu entwickeln.
Positive Kommunikationselemente in der Schule sind z.B. freundliche, ermutigende Gesichtsausdrücke zeigen, Augenkontakt herstellen, mit klarer Stimme in angepasster Tonlage und Tempo sprechen, Initiativen der Kinder auswählen, die dem Ziel entsprechen und bestätigen.
Da Kinder mit besonderen pädagogischen Bedürfnissen in der Interaktion besonderes Verhalten der Bezugspersonen benötigen, bietet sich die Marte-Meo-Methode im schulischen Kontext zur Einschätzung des Entwicklungsbedarfs von Kindern und zur Stärkung der Führungsfähigkeiten der Lehrpersonen an. Dadurch, dass problematisches Verhalten oft wesentliche Ursachen in einer schwierigen Interaktion bzw. durch eine bewusste Interaktion verbessert werden kann, ersetzt die Methode zwar keine notwendige Therapie, kann aber Reflexions- und damit Entwicklungsmöglichkeiten für Lehrperson und Schüler oder Schülerin bieten.

Aufmerksamkeitsstörung in der 2. Klasse

Dario wurde wegen Schwierigkeiten in der Konzentration beim Schulpsychologischen Dienst angemeldet. Die umfassende schulpsychologische Abklärung zeigte, dass keine kognitiven oder Wahrnehmungs-

schwierigkeiten bei Dario vorlagen. Bei einem Klassenbesuch fiel auf, dass sich Dario in geführten Unterrichtssequenzen nicht angesprochen fühlte und mit Unaufmerksamkeit reagierte. Die Lehrperson wünschte Beratung, wie sie Dario in diesen Situationen besser ansprechen kann. Durch die Analyse von kurzen Videosequenzen des Unterrichts wurde einerseits deutlich, dass Lösungsansätze aufseiten der Lehrperson schon da waren. Diese konnte die Lehrperson aber nicht bewusst systematisch nutzen. Durch die gemeinsame Betrachtung und Besprechung erkannte die Lehrperson ihre Ressource und konnte diese auf weitere Situationen transferieren. Andererseits wurde bei Dario deutlich, dass bei der Auftragserteilung taktile und visuelle Unterstützung hilfreich ist.

Eine spätere Aussage der Lehrperson dazu: «Ja, genau ... durch das genaue Hinschauen und das Anhalten von Filmszenen wurde mir bewusst, wann welches Verhalten wirksam sein kann. Man sieht Dinge, die man sonst nicht sieht ... andererseits sieht man im Video, wie Dinge tatsächlich sind. Ich fühle mich sicherer.»

Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte

Mithilfe der Marte-Meo-Methode sollen Entwicklungsprozesse von Kindern und ihren Bezugspersonen angestossen und unterstützt werden. Durch das stets lösungsorientierte Betrachten der gemachten Videoaufnahmen von alltäglichen Situationen im schulischen (oder im familiären) Umfeld werden vorhandene Ressourcen sichtbar und Entwicklungsperspektiven geöffnet. Lernen als interaktionellen Prozess zu betrachten ist komplex. Wir als Schulpsychologinnen und Schulpsychologen unterstützen gerne Lehrpersonen bei dieser anspruchsvollen Aufgabe.

LITERATUR:

Aarts, Josje (2007): Marte-Meo-Methode für Schulen. Entwicklungsfördernde Kommunikationsstile von Lehrern – Förderung der Schulfähigkeit von Kindern. Eindhoven: Aarts Productions.

Aarts, Maria (2009): Marte Meo – Ein Handbuch. Eindhoven: Aarts Productions.

Hawellek, Christian (2012): Entwicklungsperspektiven öffnen. Grundlagen beobachtungsgeleiteter Beratung nach der Marte-Meo-Methode. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Schweizerischer Austauschkongress 2016 in Neuenburg

Der Schweizerische Austauschkongress vom 10. bis 11. November 2016 in Neuenburg ist ein wichtiger Weiterbildungs- und Informationsanlass zum Thema Austausch und Mobilität. Er gilt als Treffpunkt für austauschinteressierte Lehrpersonen aller Stufen, für Schulleitungen, Dozierende, Vertreter/-innen der Bildungsverwaltung und weitere Austauschinteressierte.
Im Vorfeld zum Austauschkongress 2016 wird die ch Stiftung Teilnehmende bei der Suche nach Partnern für ein Austauschprojekt oder einer Schulpartnerschaft unterstützen. Ziel ist es, dass die vermittelten Partner gemeinsam am Kongress teilnehmen können.

Programm und Anmeldung

(Provisorisches) Programm und Anmeldung unter: http://www.ch-go.ch > Aktuell > Veranstaltungen (Anmeldeschluss: 15. September 2016)

Zielpublikum

- Lehrpersonen aller Schulstufen, aus allen Kantonen und Sprachregionen:
  - die eine Schulpartnerschaft planen bzw. ein Austauschprojekt durchführen möchten, aber noch keinen geeigneten Partner gefunden haben.
  - die bereits einen Austauschpartner haben und ihr Projekt am Kongress vorbereiten möchten,
  - die neue Projekte und Möglichkeiten des Austauschs kennenlernen und sich mit Kolleginnen und Kollegen anderer Regionen und Stufen austauschen möchten,
- Schulleiterinnen und Schulleiter, die an ihrer Schule die Austauschförderung verankern möchten
- Kantonale Austauschverantwortliche

Arbeitssprachen

Deutsch, Französisch und Italienisch

Kosten

Die Teilnahme ist kostenlos. Reise und Unterkunft gehen zu Lasten der Teilnehmenden.

Veranstalter

ch Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit
Dornacherstrasse 28A , Postfach 246
CH-4501 Solothurn

Kontaktperson

Dounya Bel Hadj Ali
d.belhadjali@chstiftung.ch, 032 346 18 41

LEHRMITTEL GRAUBÜNDEN
MEDS D'INSTRUCZIUN DAL GRISCHUN
MATERIALE DIDATTICO DEI GRIGIONI

Aus dem Sortiment von Lehrmittel Graubünden

www.lmv.gr.ch

DEUTSCHSPRACHIGE LEHRMITTEL

		CHF
• **Sprachland**		
Schulverlag plus AG/Lehrmittelverlag Zürich		
4. bis 6. Klasse		
Art.-Nr. 01.0582	Trainingsheft 1	14.10
Art.-Nr. 01.0583	Trainingsheft 1 – Lösungen	8.50
Art.-Nr. 01.0584	Trainingsheft 2	14.10
Art.-Nr. 01.0585	Trainingsheft 2 – Lösungen	8.50
Art.-Nr. 01.0586	Trainingsheft 3	14.10
Art.-Nr. 01.0587	Trainingsheft 3 – Lösungen	8.50
Art.-Nr. 01.0588	Leitfaden	25.00

MATEMATICA 6 RUMANTSCH/ITALIANO

• **Sursilvan**		
Meds d'instrucziun dal Grischun		
Art.-Nr. 02.2036	Matematica 6 – cudisch tematic	20.80
Art.-Nr. 02.2037	Matematica 6 – 5 carnets da lavur	18.80
Art.-Nr. 02.2038	Matematica 6 – fegls da copiar	gratuit
• **Puter**		
Meds d'instrucziun dal Grischun		
Art.-Nr. 05.2202	Matematica 6 – cudesch tematic	20.80
Art.-Nr. 05.2203	Matematica 6 – 5 quaderns da lavur	18.80
Art.-Nr. 05.2204	Matematica 6 – fögls per copcher	gratuit
• **Vallader**		
Meds d'instrucziun dal Grischun		
Art.-Nr. 06.2445	Matematica 6 – cudesch tematic	20.80
Art.-Nr. 06.2446	Matematica 6 – 5 quaderns da lavur	18.80
Art.-Nr. 06.2447	Matematica 6 – fögls da copchar	gratuit
• **Rumantsch Grischun**		
Meds d'instrucziun dal Grischun		
Art.-Nr. 12.1245	Matematica 6 – cudesch tematic	20.80
Art.-Nr. 12.1246	Matematica 6 – 5 carnets da lavur	18.80
Art.-Nr. 12.1247	Matematica 6 – fegls da lavur sin DC	27.10
Art.-Nr. 12.1248	Matematica 6 – fegls per copiar	gratuit

		CHF
• **Italiano**		
Materiale didattico dei Grigioni		
no.art. 08.2065	Matematica 6 – argomenti	20.80
no.art. 08.2066	Matematica 6 – 5 giornali di lavoro	18.80
no.art. 08.2067	Matematica 6 – schede modello (CD-ROM)	27.10
no.art. 08.2068	Matematica 6 – schede da fotocopiare	gratuito

FIBLA EN RUMANTSCH

• **Sutsilvan – Liger. A co!**		
Meds d'instrucziun dal Grischun		
Art.-Nr. 03.0199	Tabela digls sùns inizials (5 tocs)	5.00
Art.-Nr. 03.0200	Tavlas digls sùns a tgartas par liger	40.00
Art.-Nr. 03.0201	Material par cuptgear 1	54.00
Art.-Nr. 03.0202	Material par cuptgear 2	54.00
Art.-Nr. 03.0203	Material par cuptgear 3	54.00
Art.-Nr. 03.0204	Lecturas	22.00
Art.-Nr. 03.0205	Luvraduirs a plàns da lavur	73.00
Art.-Nr. 03.0206	Carnet da scriver	7.50
• **Puter – Ler. E cu!**		
Meds d'instrucziun dal Grischun		
Art.-Nr. 05.0099	Tabella dals suns iniziels (5 töchs)	5.00
Art.-Nr. 05.0100	Tevlas dals suns e cartas per ler	40.00
Art.-Nr. 05.0101	Materiel per copcher 1	54.00
Art.-Nr. 05.0102	Materiel per copcher 2	54.00
Art.-Nr. 05.0103	Materiel per copcher 3	54.00
Art.-Nr. 05.0104	Lectüras	22.00
Art.-Nr. 05.0105	Ufficinas e plauns da lavur	73.00
Art.-Nr. 05.0106	Quadern da scriver	7.50
• **Vallader – Leger. E co!**		
Meds d'instrucziun dal Grischun		
Art.-Nr. 06.0049	Tabella dals suns inizials (5 tocs)	5.00
Art.-Nr. 06.0050	Tablas dals suns e cartas per leger	40.00
Art.-Nr. 06.0051	Material per copchar 1	54.00
Art.-Nr. 06.0052	Material per copchar 2	54.00
Art.-Nr. 06.0053	Material per copchar 3	54.00
Art.-Nr. 06.0054	Lectüras	22.00
Art.-Nr. 06.0055	Ufficinas e plans da lavur	73.00
Art.-Nr. 06.0056	Quadern da scriver	7.50
Art.-Nr. 06.0057	Manual per magisters e magistras	48.00

ENGLISCH CHF

- **New World 4**
  Verlag Klett/Lehrmittel Graubünden
  8. Klasse
  Art.-Nr. 10.0130 Student's pack G (Grundanforderungen) 25.50
  Art.-Nr. 10.0131 Student's pack E (erweiterte Anforderungen) 25.50
  Art.-Nr. 10.0133 Teacher's pack 82.00
  Art.-Nr. 10.0134 Student's pack B (esigenze di base) 25.50
  Art.-Nr. 10.0135 Student's pack A (esigenze accresciute) 25.50
  Class Vocabulary E/A (e/d/i) im Format pdf zum Download unter allen Artikelnummern.
- **New World 5 – Erproberversion 2016/17**
  Verlag Klett /Lehrmittel Graubünden
  9. Klasse
  Art.-Nr. 10.0140 Student's pack
  Art.-Nr. 10.0143 Teacher's pack
  Art.-Nr. 10.0144 Student's pack (italiano)
  Class Vocabulary (e/d/i) im Format pdf zum Download unter allen Artikelnummern.

Diese kostenlose Erproberversion darf nur für 9. Klassen im Schuljahr 2016/17 bezogen werden.

www.lmv.gr.ch

Begleitgruppe Englisch Sekundarstufe I

Die Dokumente mit den Ergebnissen der Begleitgruppe zum Englischunterricht (Stand: 22.06.2016) stehen online zur Verfügung:
www.avs.gr.ch/Dienstleistungen > Volksschule, Kindergarten, Sonderschulung > Lehrplan Sekundarstufe I > Fächer

Begleitgruppen Englisch Primarstufe

Diese Begleitgruppen haben ihre Arbeit abgeschlossen. Die im «Merkblatt für den Unterricht» zusammengefassten Erkenntnisse stehen online zur Verfügung: www.avs.gr.ch/Dienstleistungen > Volksschule, Kindergarten, Sonderschulung > Lehrplan Primarstufe > Fächer

Begleitgruppe Italienisch Sekundarstufe I

Die Dokumente mit den Ergebnissen der Begleitgruppe zum Italienischunterricht auf der Sekundarstufe I (Stand: 01.06.2016) stehen online zur Verfügung: www.avs.gr.ch/Dienstleistungen > Volksschule, Kindergarten, Sonderschulung > Lehrplan Sekundarstufe I > Fächer

IMPRESSUM

LEGR
legr.ch
LEHRPERSONEN GRAUBÜNDEN
INSEGNANTI GRIGIONI
MAGISTRAGLIA GRISCHUN

Herausgeber
Lehrpersonen Graubünden LEGR
www.legr.ch

Bündner Schulblatt
78. Jahrgang, erscheint sechsmal pro Jahr: Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember, jeweils Mitte Monat

Redaktionsschluss
jeweils am 1. des Vormonats

Auflage
2300 Exemplare (gedruckt auf FSC-Papier)

Abonnement Bündner Schulblatt
Jahresabonnement CHF 39.–
Einzelnummer CHF 7.–, plus Porto

Adressänderungen/Abos
Geschäftsstelle LEGR
Jöri Schwärzel
Schwäderlochstrasse 7, 7250 Klosters
Tel. 081 633 20 23
geschaeftsstelle@legr.ch
Postcheck 70-1070-7

Redaktion
Jöri Schwärzel
Tel. 081 633 20 23
schulblatt@legr.ch

Fabio E. Cantoni
fabio.cantoni@bluewin.ch

Sandra Locher Benguerel
locher.benguerel@bluewin.ch

Chantal Marti-Müller
chantal.marti@phgr.ch

Peter Reiser
peter.reiser@hin.ch

PAGINA RUMANTSCHA
Conferenza Generala Romontscha Sursilvana
f.friberg@gmx.ch

Conferenza Generala Ladina
linard.martinelli@gmx.ch

Conferenza rumantscha Grischun central
zegna.pittet@bluewin.ch

PAGINA GRIGIONITALIANA
Catia Curti
curticatia@gmail.com

AMTLICHER TEIL
Erziehungsdepartement Graubünden
Amt für Volksschule und Sport
Tel. 081 257 27 36

Gestaltung
Silvia Giovanoli, 7000 Chur
info@sigio.ch

Herstellung
Druckerei Landquart VBA
www.druckereilandquart.ch

Inserate
Jöri Schwärzel
Tel. 081 633 20 23
schulblatt@legr.ch
Annahmeschluss jeweils am 15. des Vormonats

INSERATEPREISE/-GRÖSSE:

1/1 Seite	190 x 270	Fr. 980.–
1/2 Seite hoch	93 x 270	Fr. 520.–
1/2 Seite quer	190 x 134	Fr. 520.–
1/4 Seite hoch	93 x 134	Fr. 300.–
1/4 Seite quer	190 x 64.5	Fr. 300.–
1/8 Seite	93 x 64.5	Fr. 190.–
Farbzuschlag Buntfarbe Blau		Fr. 80.–
2./3. Umschlagseite (4-farbig)		Fr. 1080.–
4. Umschlagseite (4-farbig)		Fr. 1180.–

Beilagen auf Anfrage

RABATTSTUFEN

3 Inserate	5%
6 Inserate	10%
10 Inserate	15%

Geschäftsleitung LEGR
Sandra Locher Benguerel, Präsidentin
locher.benguerel@bluewin.ch
www.legr.ch

Vorstand SBGR
Peter Reiser, Präsident
peter.reiser@hin.ch
www.sbgr.ch

Dienstleistungen
BERATUNG IN PERSÖNLICHEN UND ALLGEMEINEN SCHULFRAGEN

Marianne Parpan
Tel. 079 632 27 56
info@parpan-coaching.ch

Robert Ambühl
Tel. 079 261 55 58
kontakt@robert-ambuehl.ch

Flurin Fetz
Tel. 079 657 18 32
mail@flurinfetz.ch

RECHTSBERATUNG FÜR LEHRPERSONEN
lic. iur. Mario Thöny, Rechtsanwalt, Chur
Vorgängig ist die Geschäftsstelle LEGR zu kontaktieren:
Tel. 081 633 20 23
geschaeftsstelle@legr.ch

SBGR
Schulbehördenverband Graubünden
Associaziun dals cussegls da scola dal Grischun
Associazione delle autorità scolastiche dei Grigioni

PERFORMANCE myclimate neutral Drucksache
No. 01-16-734873 – www.myclimate.org
© myclimate – The Climate Protection Partnership

FSC www.fsc.org MIX Papier aus verantwortungsvollen Quellen FSC® C015248